

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Connie Cho 949-733-3300
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364	
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Quenna Chen
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00		-
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church
 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact
 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church
 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2020/11/29

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
 Phone: 949-600-7780
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
 Email: bolgpcchurch@gmail.com

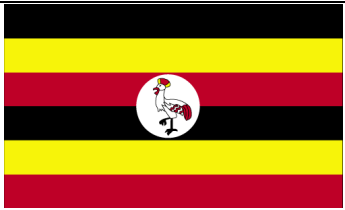
11/29 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息 Message : Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (烏干達) Worlds Mission (Uganda)



主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	84.74%

Uganda has worked hard to recover from the devastation of the Amin and Obote years and has made great strides to this effect. Pray for peace both regionally (Congo-DRC, Kenya, Sudan, Horn of Africa) and internally (Lord's Resistance Army). Pray that the government might exercise its authority with even-handed honesty and a true concern for its own people.

烏干達為了從陸軍參謀伊迪·阿敏 (Amin) 發動軍事政變和烏坦戰爭 (Obote) 的災難中恢復過來，進行了艱苦的努力，並為此取得了巨大進步。為以下地區 (剛果民主共和國，肯尼亞，蘇丹，非洲之角) 和內部 (上帝抵抗軍) 禱告持續的和平，求神讓烏干達政府可以公正地行使自己的權力，並真正關心自己的人民。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. We are going to have communion next Sunday (12/6). Church will prepare the bread and cup for those who participate the worship in person. IF you participate the worship through live streaming at home, please prepare the following items for communion: (a) unleavened bread (it could be rice cakes, dumpling skins, wonton skins, scallion pancakes, Mexican Tortilla cakes etc.) . (b) a glass of grape juice or grape wine (or one small glass for each participant) for all the participants of your home.

下個禮拜日為 12 月第一個主日(12/6)，是主餐主日，教會會預備餅和杯給現場的會眾。請在家透過直播參加主日的弟兄姊妹，簡單預備無酵餅 (可以用米餅、水餃皮、餛飩皮、蔥油餅、墨西哥 Tortilla 餅皮)、以及小杯葡萄汁或葡萄酒 (可一人一杯、或全家一杯)，與我們一同在主日領受聖餐。

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (12/1) 10:30am~12:00 pm, Psychotherapist Dorothy Yeh will give a lecture on " Marriage Series ~ family imprint ". All sisters and brothers are welcome. Please login church zoom meeting to join.

媽媽班：本週二(12/1) 上午 10:30~12:00 心理治療師 Dorothy Yeh 將有專題演講<婚姻講座系列~家庭印記>，歡迎邀請有興趣的朋友們登入教會 Zoom meeting 一同學習。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

3. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 12/2 (Wed). You are invited to join together to fight the spiritual battle on behalf of our church. Please login Church Zoom Meeting to join.

12/2 (三) 晚上 7:30~9:00，教會有全教會的禱告會，懇請弟兄姊妹盡力投入，求主興起我們成為禱告的大能勇士。參加請登入教會 Zoom 線上會議。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 11-25-2020 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$6,960	\$80,004
Building Fund 建堂基金			\$113,857
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$384,227

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$48,087)
Construction Cost 建築費用	(\$218,518)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$395,339)
Property Tax 財產稅	(\$30,519)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$350,000
IPD Rent 累積房租收入	\$298,263
Fund Received 已收奉獻款	\$2,664,174
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$187,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,368,789
Cash in Bank 銀行現金	\$113,857
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$44,545
Fund Balance 預期總數	\$158,402

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Thanks to the Lord for the grace, peace, and full of protection to the church event : < Drive- Thru Thanksgiving care package> last Friday. Thanks to the coordinator Annie Lo and her team for their hard work and give all the glory to the LORD!

為上週五教會分送 <感恩節禮物關懷包>，以及領受張牧師、師母的感恩祝福活動順利、平安、全程滿有主的恩典獻上感謝，感謝負責統籌同工 Annie Lo 以及她的團隊，求神 紀念他們的辛勞，榮耀歸於神!

2. The church construction permit is still being reviewed by the City of Irvine. Please pray for all the review process. There are two contractors bidding for the church's construction project. Please pray for the Lord's wisdom and presence in contractor selection and negotiation process. We pray that God will provide the funds needed for the construction. 教會建堂施工圖目前仍在爾灣市政府審核，請為一切審核過程、並順利取得施工許可禱告。目前有兩家承包商競標教會新堂工程，求主引領建堂小組的決定、以及議價過程。請代禱會議決策有主的智慧與同在。同時也求神供應施工所需的經費。

3. Christmas is coming up! The church has held some special events during the holiday season. Please pray for the work of the Lord and the co-workers, GPC choir, Children choir. Pray for a smooth preparation. 年底聖誕節即將到來，教會及各牧區都有節期的特別活動，請為成人詩班、兒童詩班、各個項目主責同工、以及活動進展順利代禱。

4. Pray for the Lord to strengthen our faith so that we can remain alert and untiring, awaken our souls, follow the Lord closely during the pandemic, and be able to continue to carry out church ministry and lead more people to the Lord.

求主堅固我們的信心，在疫情中仍能做醒不倦、靈魂甦醒、緊緊跟隨主，並能在疫情諸多限制中，教會事工仍然能不斷開展、不斷領人歸主。